

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethorique - Vérard](#)[Item](#)[1501c_Jardinplais_Verard] Semblant joyeux plain de tristour

[1501c_Jardinplais_Verard] Semblant joyeux plain de tristour

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutre Rondel.

Incipit non moderniséSemblant joyeux plain de tristour

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 331

FoliotationQ2v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Feuillet

Dieu iusques ie vous reuoye
A dieu le doulx fieuue de ioye
Mon confort mon espoir ioyeux
Le partir mest tant douloureux
Que ie ne scay que faire d'oye

Estre ioyeux ie ne pourroye
Quāt ie esloigne ce que iamoye
Mon bien et mon eulx gracieux
A dieu iusques etc.

A dieu vous dy dont trop mennoye
A dieu le plus qu'amours mennoye
Belle que tousiours servir deulx
Autant de biens vous enuoye dieux
Que pour moy mesmes ie voudroye
A dieu iusques etc.

Autre rondel.



Amais tant que ie vous reuoye
Ma tresbelle dame de ioye
Au cuer nauray esbatement
Et si n'ay pouoir nullement
De mesioyr comme souloye

Hellas le plaisir que iauoye
Sen est foy/dont ie doloie
Qu'il ne se peust faire autrement
Jamais tant etc.

Car il n'est riens qui me resioye
Sinon le espoir que ie vous doy
A mon plaisir/et bien briefment
Affin que vous chachez comment
Estre ioyeux ie ne pourroye
Jamais tant etc.

Autre rondel.



A peu d'heure sont mis au bas
Tous mes plaisirs et mes esbas
Je ne scay plus que cest que daise
Riens n'ay que courroux et mesaise
En tous les lieux ou ie mesbas

Vint ie souloye en soulas
Bentement passer ma ieunesse
En peu d'heure etc.

Mais maintenant ne le puis pas
Trop loing ie suis dont me combas
A qui diray ie ma destresse
Loyaux amans qui scauez quest ce
Confort menuoyez sur ce pas
En peu d'heure etc.

Autre rondel.



Ans ce que iape en riens meffait
Enuers vous ne voudroye meffaire
S'il fault que ie soie arefaire
Trop piteux deuenra mon fait

Nel que ie suis vous mauez fait
Pouoir auez de me refaire
Sans ce que iape etc.

Des douloureux le plus parfait
Mon bien vous mauez voulu faire
Mais ie vous pxy quen bien parfaire
Ne durillez ains que soy deffait
Sans ce que iape etc.

Autre rondel.



Emblant ioyeux plain de tristour
Heuffre le mal que mon cuer cele
Seulement pour la mour de celle
A qui ie pense nuyt et iour

Riant des peulx tout plain de plour
Faignant voulente estre telle
Semblant etc.

Hellas fault il ceste doulour
Tousiours porter si trescruelle
Ce me seroit guerre mortelle
Car tousiours viuroye en langour
Semblant ioyeux etc.

Autre rondel.



Lus ne seray de vert bestu
Le noir sert mieulx a ma liuree
Car iay ma l'pesse finiee
De dueil suis mat et abatu

Puis que danger a tel vertu